

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4 1/2 % Eidgenössische Anleihe, 1930, von Fr. 250,000,000

zur teilweisen Konversion bezw. Rückzahlung der am 1. September 1930 fälligen
5 1/2 % Eidgenössischen Anleihe 1922, von Fr. 300,000,000.

Emissionspreis für Konversionen und Barzeichnungen: 98,90%, zuzüglich 0,6% eidg. Titelstempel. Rückzahlung: 1948-
Konversionssoultte: Fr. 9.90 per Fr. 1000 konvertierten Kapitals.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden vom 26. Februar bis 7. März 1930, mittags, entgegengenommen
sämtlichen Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz, die im ausführlichen Prospekt als Zeichnungsstellen aufgeführt sind.
Bern und Basel, den 24. Februar 1930.

Kartell Schweizerischer Banken.

Verband Schweizerischer Kantonalbanken.

Grammophon- Verstärker

für Hotels und Restaurants, Tanzsäle
Kombinierte Möbel, Radio mit Gram-
mophonverstärkung
von Fr. 960.— an

Ferner offerieren wir Ihnen unseren
Spezial-Verstärker Type: De Coster
welcher Ihnen die schon lange ge-
wünschte naturgetreue Tonwieder-
gabe bietet.

Wir führen Ihnen unsere Verstärker-
Anlagen zu jeder Zeit gerne unver-
bindlich vor und bitten Sie höflich, uns
Ihren geschätzten Bericht zukommen
zu lassen.

W. & O. Spielmann

Ausstellung: Talstrasse 11 (Haus Schanzenhof)
Tel. S 3431 - Bureau und Lager: Hyburstr. 29
Zürich 6, Telefon H 14.26

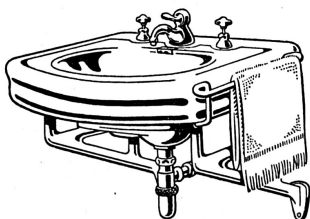
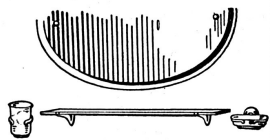
So frisch wie vom Baum erhalten Sie feinste
Tafeläpfel u. Birnen
sowie billigste
Kochäpfel u. Birnen
nur in der
Obstzentrale A. G., Chur



La plus
ancienne maison
suisse
Fondée en 1811

Revue-Inserate haben Erfolg!

TROESCH'S Hotel-Zimmer-Toilette TRIUMPH



Unerreicht in bezug auf
Qualität und Eleganz!

TROESCH & CO., A.-G.
BERN - ZÜRICH - ANTWERPEN



Wirtsausstellung Zürich
Goldene Medaille
Internationale Messe Köln 1929
Goldene Medaille

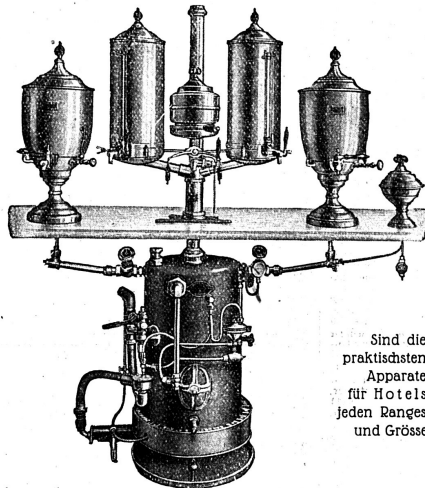
Hoteliere! Kennen Sie die staubsaugende BODENPUTZ-MASCHINE „UNIVERSAL“

Ein bedeutender Hotelier schreibt darüber:
„Seit einem Jahr benutze ich Ihre Späne- und
Blochmaschine und habe diese in meinen gross-
en und oft schmutzigen Lokalen erprobt und möchte sie nur allen Kollegen
aufs Wärmste empfehlen. Sie erspart Arbeit, Sorge und Material.“

Verlangen Sie Referenzliste und kostenlose, unverbindliche Vorführung durch:
SUTER-STRICKLER SÖHNE, MASCHINENFABRIK, HORGEN

STILL'S Automat. Boiler- u. Kaffecmaschinen

liefern ununterbrochen kochendes Wasser für den Tee



Sind die
praktischsten
Apparate
für Hotels
jeden Ranges
und Grösse

ARDA A.-G. LAUSANNE

Keine Anschaffung ohne bemusterte

eingeringelten Spezialhaus

Offerte von Hurni, dem leistungsfähigen und modernsten



PILATUSSTR. 18 - LUZERN
Porzellan Kristall Bestecke

SITZMÖBELN U. TISCHEN

für Restaurants, Cafés, Speisesäle etc.
Verlangen Sie die erstklassigen und
preiswürdigen Schweizerfabrikate der

A.-G. MÖBELFABRIK HORGEN-GLARUS IN HORGEN

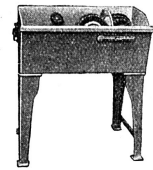
Aeltestes schweizer. Unternehmen für die Herstellung gesägter und gebogener, sog. Wiener-Möbel



Rolladen

Rolljalousien
aller Systeme
empfiehlt als Spezialität

WILH. BAUMANN HORGEN



Vorwaschmaschine „TORNADO“

mit rollierenden Bürsten für
Flach- und Hohlgeschirr.

Installiert:
Bahnhofbuffet S. B. B. Bern
Fa. Geller-Rindlisbacher Bern,
Basel, Zürich (mehrere)
Zürcher Frauenverein f. alkoholfr. Wirtschäften (mehrere)
Savretalians St. Moritz (2 St.)
Grd. Hotel Dolder, Zürich
Gasthof z. Heimat, St. Gallen
u. s. f.

Wenn Sie eine GESCHIRR- SPULANLAGE

besitzen, die Sie nicht befriedigt
hinsichtlich zuverlässig sauberer
Arbeit, der Leistungsfähigkeit,
oder wenn Sie aus irgend einem
Grunde eine Ergänzung der-
selben wünschen, so ver-
langen Sie vorteilhaft
fachmännische Be-
ratung durch die
Spezial-
Fabrik
für

Geschirr - Abwasch - Maschinen TORSIM-A.G. BERN

Telephon: Bollwerk 22.32

Les bons Vins de Neuchâtel



produits par la

Compagnie Viticole de Cortaillod

Demandez-les auprès de votre fournisseur

Viandes fraîches
de choix
—
Charcuterie fine
—
Conserves de
viandes
**E. & C^o. Suter
Montreux**

Wir haben **neu** auf
Leger genommen
**KASSA-
QUITTUNGSHEFTE**
Diese Hefte mit perforierter und
gummierter Originalquittung für
die Hotelrechnung, sowie deren
Kopie im Hefte selbst, sichern eine
absolut sichere Kassaführung.
Muster-Offerte zu Diensten
KOCH & UTINGER + CHUR

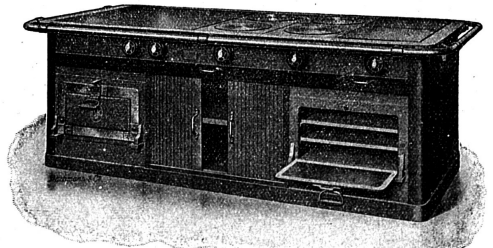
„Universal“ Steppdecken

sind unentbehrlich Daunen- u. Wollsteppdecken jeden
im Zeitalter des Sportes und der Genres, auch in licht- und wasch-
gelegenen Zimmer-Ausstattung. echten Geweben, liefert prompt die

„UNIVERSAL“-STEPPEDECKENFABRIK BURGDORF A.G. IN BURGDORF
Plumeaux-Umänderungen und Reparaturen rasch und billig

BACHMANN & KLEINER OERLIKON

Spezialfabrik für den Bau
elektrothermischer Apparate
und Anlagen



ELEKTRISCHE GROSSKÜCHEN-ANLAGEN FÜR
HOTELS, PENSIONEN UND RESTAURANTS

Elektr. Grossbäckereieröfen, elektr. Pâtisserieöfen, elektr. Boiler jeder
Grösse, elektr. Heizöfen

In früheren Zeiten genügte es

sein Gasthaus gut zu führen, Küche und Keller wohl versehen zu halten mit währschaften Hammen, Gerüchtem und einem guten Tropfen. Heute ist die gute Führung der Gaststätten noch wie damals der Grundstein des Erfolges, aber sie genügt allein nicht mehr.

Die Reklame muss hinzutreten, um auch dort noch für Ihr Haus zu werben, wo die mündliche Empfehlung nicht hinkommt.

Unsere jahrzehntelangen Erfahrungen in der Fremdenwerbung gestattet uns zu sagen, dass wir in Drucksachen für Hotels, Kurvereine, Pensionen und Sanatorien eine ganz besondere Tradition ausgebildet haben, die sich praktisch darin zeigt, dass wir für jeden Betrieb die angemessene Drucksache in Vorschlag bringen können. Vom einfachen Pliant bis zum mehrfarbigen, repräsentativen Prospekt schaffen wir Vorbildliches in Druck und Ausstattung.

Wir halten eine Kollektion neuer Drucksachen aus dem Gebiete der Fremdenwerbung zu Ihrer Verfügung.

**GEBR. FRETZ AG
ZÜRICH**

Hotel-Drucksachen
die Erfolge brachten



Der Hotellieferant ist in Gefahr

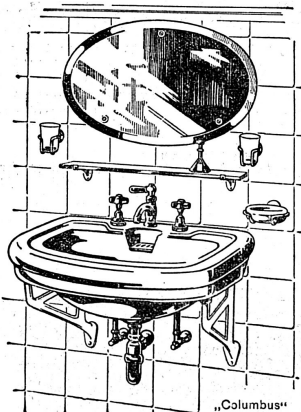
von andern Firmen überholt zu werden, wenn er nicht inseriert

Ihr Hotel ist stets besetzt

wenn Sie in Ihren Zimmern Waschtische mit fließendem temperiertem Wasser haben

BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH

Aktien-Gesellschaft
Fabrik sanitärer Einrichtungen



Votre hôtel sera toujours au complet

si les lavabos avec eau courante et tempérée sont installés dans toutes vos chambres

BAMBERGER, LEROI & CO., ZÜRICH

Société Anonyme
Fabrication d'appareils sanitaires



Ueberall

wo hartes Urteil, scharfes Vergleichen und sorgfältiges Abwägen zu erwarten ist, möchten wir mitkonkurrieren, denn gerade dort sind wir des Erfolges sicher

Berdorf

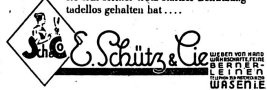
versilberte Bestecke u. Tafelgeräte
BERNDORFER KRUPP METALL-WERK
AKTIENGESELLSCHAFT IN LUZERN



Herr Ober,
sagen Sie,

solch eine schöne Tischwäsche habe ich selten gesehen. Und im Zimmer oben ist die Bettwäsche auch sehr gut. Darf man wissen, von wem sie stammt?

Natürlich - gerne - Madame! Wir haben diese Wäsche vor Jahren von Schütz & Co. Wasen, bezogen. Sie ist handgewoben. Wir dachten, dass es doch einen guten Eindruck macht, gute Wäsche zu haben. Und dann war sie auch nicht teurer als andere - maschinengewobene, um so mehr sie sich seither trotz starker Benützung tadellos gehalten hat....



„AKO“

Chlorfreies
Bleichmittel
garantiert unschädlich, vorteilhaft u. arbeitssparend. Entfernt alle Flecken. Prima Referenzen.

CHEMISCHE- U. SEIFENFABRIK STALDEN (EMMENTAL)

Rohrmöbel



von
Guenin-Hüni & Cie.
Rohrmöbel-Fabrik
Kirchberg (Kt. Bern)
Elliade in Brugg (Aargau)
Gegründet 1884. Kataloge



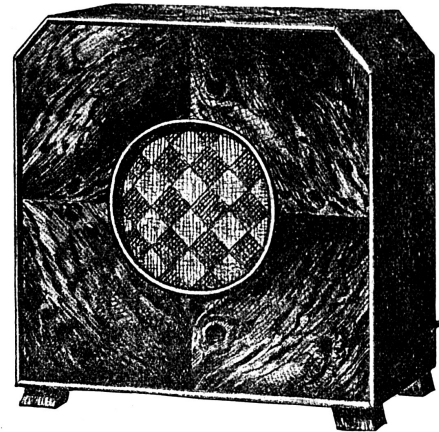
Verlangen Sie Musterkarten!
Billige Tapeten
C. Ramstein, Basel
Spalenberg 18

Champagne Ayala



General-Vertreter
Otto Bächler, Zürich 6
Tel. Hott. 48.06 - Turnerstr. 37

L48



Der elektrodynamische LAUTSPRECHER

mit eingebautem Netzanschluß u. Kraftverstärker

Das ideale Konzertinstrument für Hotels, Restaurants, Cafés usw. An jeden Grammophon- und Radioapparat anschliessbar, ohne Batterien, nur für Lichtnetzanschluss. Zu beziehen durch die Fachgeschäfte. Verlangen Sie Prospekte. Unverbindliche Auskunft durch die General-Vertretung für die Schweiz:

BANSI-AMMANN · Zürich 2

Spezial-En gros-Haus für elektrodynamische Konzert-Anlagen,
Tödistrasse 9 (beim Kursaal) - Telephon Uto 76.66 - Daselbst:
Permanente Ausstellung

Naturgetreue Musik

Katalog: „Unsichtbare Musik“ und „Elektrodynamische Konzerte“ soeben erschienen

Fröebel ZÜRICH 7 Gartenanlagen Entwurf, Ausführung

Auserlesene Ostschweizer Weine

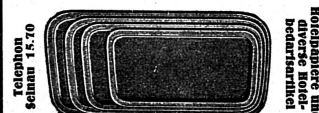
liefert vorteilhaft der

Verband ostschweiz. landwirtschaffl. Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur

M. M. les Sociétaires
sont priés de réserver leurs commandes aux Maisons qui soutiennent notre journal par leurs annonces.

RIVINIUS

H. RIVINIUS & CO ZUERICH



Telephon
selbstn 15.70

Bestellungen
und
diverse
Bedarfsartikel

AT. SCHNYDER

Kochfett Kraft

in
Gratis-
Ständern
und
Wannen

Fr. 350 per kg

FABRIKANTEN: STÜSSY & CO ZÜRICH

Feuerfestes Porzellan

Marke „Pillivuyt“ zu führen und Ihnen zu wirklich günstigen Preisen anbieten zu können, fassen wir als Vorzug auf. Denn die alte Marke „Pillivuyt“ hat in Hotelkreisen viele Nachweise hoher Qualität erbracht. Offerten bereitwilligst.

Rud. Meyer
Söhne & Co.
Weinmarkt II
Luzern
Röschgasse 17